大清光緒十九年十月十八日

本館開設上海英租界望平街中市

西歷一千八百九十三年十一月念五號　禮拜六

今日另附畫報擷華隨報收錢八文　外埠照遠近酌加寄費

第四千四十四號

每逢禮拜告白刊資減半

滬報

字林

外埠經售本報處

京都東單牌樓蕭邊路東首指正堂書舖〇又宣武門外粉房琉璃街路西萬載會館隔壁修竹山房胡寓〇盛京小西門裏牛馬行道萃生恒洋廣莊〇美國新報館記高麗德興行〇檳榔嶼萬裕興〇東洋震〇號〇天津城內三聖庵西時報分處梁子亨〇保定府南門內二道街仁昌和紙店〇錦州電報局〇廣東中華日報館〇嶺南日報館〇通州西門小紅牌樓古槐堂〇烟臺散業書院劉子衙〇漢口漢報館〇武穴政大源〇武昌殷記牛奶棚〇九江太古晉信局〇安慶江友馥先生〇又三牌樓全昌仁信局〇蕪湖全昌仁信局〇又福潤信局張芝嶼〇溫州五馬街正和信局〇處州三牌坊口達三

廣貨號內正和信局〇常熟東門裏水關橋姚寓〇吳江鱸鄉亭書院〇蘇城護龍街大闔帝廟北首璱瑞經房〇洞庭西山滙里黃宅〇又濂溪坊鴻飛紙舖〇松江西門內佛字橋萬茂礬號姚先生〇校州甯府前珊記〇杭州泉署消訟局〇濟波北岸洋山殿跟鈺記錢莊〇福州南臺義利洋行〇又雙門前平樂遊茶室〇館江胡萬昌信局〇南京東牌樓大街王慶昌報房〇淮安府王天順局〇邵伯鎭記報房〇揚州左衞街後宛虹橋如挂庵內鐵石山館〇餘由各信局代售

告白刊例

後幅告白第一日至第七日每日每字三文第八日以後每日每字二文起碼五十字前告白起碼以一字應價目均照後幅加倍以上如論月者價可從廉論季及全年者價更酌減

凡新聞論說函交本館應即刊刻以供衆覽

本報附出畫報擷華并紀文達公筆紀七俠五義傳等書啓

本館創設以來新聞告白霞蔚雲蒸一紙風行遍傳中外久邀諸公賜鑒不勞贅述今又延訂丹青名手擇新聞中之尤奇者摹繪工細付諸石印以供諸君子酒後茶餘之賞鑒復不惜重貲延請書家摘錄紀文達公筆記其筆法之古勁出入於漢魏之間并令手民用四號大字排印七俠五義傳紙張潔白校對精工一洗亥豕魯魚之誤以上數種按日隨報附出以供衆覽俾閱報諸君足以悅目而娛心并積久可以裝訂成帙惟石印資本甚鉅仍照舊例隨報收錢八文今日附出畫報擷華第一頁係主筆說情一則此啓

滬報館主人謹啓

增印申江百豔圖告白

前承友人贈申江百豔圖一冊均係滬上詞史鈎摹工致點綴勻稱展圖一閱如彙名花於一室之中鬢影衣香令人目不給賞爰不惜工本付諸石印以供韻士騷人之玩賞准於明日附出仍隨報取錢八文此佈

滬報館謹啓

癸巳年邸抄精印附章告白

〇本館自丁亥年始所接邸抄精印附章蟬聯而下分季爲卷可訂成帙久邀閱報諸君所鑒賞現在精益求精不惜工料自今歲元日始復將邸抄板口收小書品尤覺精雅可喜惟板口既小頁數較多爰擬逐月分卷裝訂以便翻閱除正二三四五六七八九月分九卷業已告畢照例另印若干裝訂出售外今日接印十月初七日未及印畢邸抄及初八九十日邸抄隨報分送仍照例不取分文閱者鑒之

滬報館謹啓

兼售漢報告白

啓者本館主人在漢口租界內添設字林漢報館仿照滬報章程日出報紙一張早邀閱報諸君鑒賞昨接到十月十三日漢報於今日交經售滬報人兼售照收報資至告白章程凡登滬報而欲兼登漢報者每字加錢一文登漢報而欲兼登滬報者亦然並奉送報帋一張俾便查閱庶幾滬漢兩報呼吸相通見聞益廣多觀互證有美必臻區區之心惟均鑒焉

滬報館謹啓

寄售滬濱花榜告白

此集將滬上校書搜羅殆盡戲編花榜加以評語詳註里居滙列一百人其未列花榜內者亦載住址一併收入花名錄更有下乘妓數人狎暱伶人馬夫者盡歸入殘花補錄以別美惡俾尋芳訪豔者可以按圖索驥每本售洋一角欲購者請移玉至滬報館賬房或向售報人購取此佈

滬報館代啓

論主筆難做

報館之所重者在主筆之人主筆之所貴者在品學兼優之人有品而無學固不足以爲主筆有學而無品亦難乎其爲主筆主筆固若是其難做哉泰西報館林立主筆之名望若斗山主筆之才識超流俗公是公非筆則筆削則削無不各得其當不徇人情不遏私臆不阿權貴不壓善良朝議採之輿論祖之其人非退位之朝紳即藝林之碩彥有時且舉入議院與叅國政坐而言者可起而行非若我中國報館之主筆受人雇倩賣文求活賣字療飢東塗西抹似乎無足重輕者也中國報館創始於香港而盛行於滬上今則漢口天津廣東省城均有添設風氣之開嗣後必日盛一日開館者西人居多而館中主筆則無非華人往者吳中某君以文字禍逃竄海外仍挾三寸毛錐爲香港報館主筆暢論時事得一傾吐其胸襟垂老歸來卜築滬濱硯田不惡門有顯者之車雖經世之才不見用於朝廷之上而憤時之作頗見稱於闤闠之間況又時得與當事者書幣往來遂一洗寒酸氣象不僅賣文求活賣字療飢之一班主筆爲之側目即近今之棲棲行路大而無當特打秋風過日之窮翰林輩亦爲之奪氣也同列遜之局外慕之所謂中國報館主筆中之翹然特出者非耶然以泰西報館主筆視之則蔑如也豈名望之不若歟才識之不逮歟品之無可取學之不足稱歟皆非也原其所以不能與泰西報館主筆相提而並論蓋實緣中國人皆以報館主筆爲無足重輕之故也嗚呼以報館主筆爲無足重輕而主筆乃難做矣報館主筆亦自視爲無足重輕而主筆愈難做矣竊謂今之主筆不難於行文而難於論事不難於論事而難於處世不難於處世而難於立品賢者知其難而謹守之不肖者將何如哉試繪其形以暢我說紀述新聞雅俗共賞興會所寄亦足極文人之樂事然吾嘗見主筆者矣出其餘藝凌儕輩填詞度曲吹簫彈琴靡不擅長風雅極矣其稱崑曲也必曰崑山曲何其陋也一物不知儒者之恥以此行文難乎不難是非自有公論黑白斷難混淆報館所以重直筆也王充論衡杜牧罪言非讀龍錄所可擬也然吾又見主筆者矣李顯謀之逆跡昭著尚待揄揚竊芳之咎無可辭不妨迴護甚至程直牧誣代理鎭洋縣郭明府爲癡官一案亦概付缺如元寶開口文字安有靈哉直筆不彰公論奚在以此論事難乎不難爲親者諱爲尊者諱處世之道固宜云爾所可笑者同姓有顯宦曰族姪島國有我皇曰外臣驕與諂無論矣而又巵言也鬼蜮多端開同事之釁自相魚肉包攬一切踵別館之門跳盡猢猻處世若此難矣廉恥道喪斯文掃地士品之不立至包漕扛訟而已極矣更可醜者暗娼鴇婦明買討人一番賣身之契居然列先生之名號雙鬟命名之義尚不敢荊布之家風開風雅之後門作青山之退步立品如是難哉難哉不肖之主筆竟至於此則亦何怪人之輕視之也凡爲中國報館主筆者均不免被其所累遂致不能與泰西報館主筆相提而並論之也夫豈不大可痛恨也哉

九九盒

〇十月初四日軍機大臣面奉　諭旨本月初九初十日俱著推班欽此已見邸報茲聞內務府餑餑房於初八日呈進九九盒訪悉九九盒者係各色滿漢餑餑共八十一盒名曰九九盒皆係福壽綿長吉祥花樣以祝　萬壽無疆云

御馬貢呈

〇伊犁副都統富子約大帥勒銘額茲屆應進貢馬之年於所購馬匹內逐加選擇調習試驗謹選得騸馬四匹額魯特游牧領隊大臣圖瓦強阿謹選得騸馬二匹雖毛色未能純一而德性尚稱馴良專派四品花翎防禦朱魯春隨帶弁兵乘水草暢茂之時於本年五月初九日由塔爾巴哈台起程取道北路草地行走沿途小心牧放並攜帶麩料餧養護送進京呈進上駟院驗收試騎敬備　御用除照章咨行烏里雅蘇台科布多叅贊大臣察哈爾都統等轉飭經過各地方官一體照料前進已於九月廿八日赴上駟院交納矣〇伊犁將軍長壽伯軍憲庚查新疆向稱產馬之區伊犁舊設馬廠孳生甚繁購求尚易收還以來孳生各廠均未規復良馬極少非特骨相合度超羣者難其選即馳驅馴良者亦不易求於所購馬匹內調取試驗選得騸馬八匹惟毛色未能齊一尚稱安馴可用專派花翎副都統銜協領吉福等帶領弁兵乘水草暢茂之時於本年四月十三日由伊犁起程取道北路草地沿途小心餧養牧放護送進京呈遞上駟院驗收試騎敬備　御用除照章咨行烏里雅蘇台科布多將軍叅贊大臣察哈爾都統轉飭照料前進已於九月廿八日赴上駟院交納云

西電照譯

〇本字林西報接本月念三號倫敦來電云近來下議院集議頒發新例令合國人民遵照之處甚屬遲延今方議及第一欵云蓋目下英廷欲加增新律教已嫁之婦女不致肆無忌憚欺蒙夫男此集議之新例恐年底尚未能頒發飭遵云

鬼病求醫

〇人因病而死死則魂升魄降泯然無迹尚何疾病之有金陵有醫生葛仁齋者懸壺於北門橋有年矣前日薄暮有一人請葛往診當付號金二百文據云病者是其主母住太平門外新屋內葛即乘輿隨之而往一入其門即覺心神昏憒恍惚見一少婦臥矮榻上就榻診視竟不辨何症草草立方而出有一人似是主者饋葛金二洋輿貲一貫葛遂命輿而返行至太平門內遇一舊識者止輿與語曰先生適停輿曠野徘徊邱墓間何故葛至是心地稍覺明晰深訝其語與輿夫回顧則已不見其處矣再視所得阿堵物均化作白蝴蝶飛歸檢前贈號金亦成灰燼述之家人共相駭怪斯亦奇矣姑述如此姑照錄之

鳩茲零拾

〇蕪湖關道袁爽秋觀察于前月二十八日點本關介書差卯已記前報茲恐道憲因外口各書差恐未能一律點齊復于本月初八日補點外口各書差俾得輪流應點而各口公事不致貽誤且無挂漏之虞觀察之周密可謂無微不至矣〇蕪湖百家舖長街恆大生蠟燭坊開設有年近歲頗爲得利今秋當皮油收場之時該店主特赴各處收買皮子正在堆貨之際詎于初五夜魚更四鼓合店之人己入睡鄉不知何人遺火于地遂肇焚如霎時間冒穿屋頂店中人雖皆驚醒倉皇失措無可如何惟時當四鼓各水會中人俱在黑甜鄉裏遠處各洋龍皆不能即時趕到幸祝融氏遽爾收威燒去平房一進猶爲不幸中之幸也〇蕪湖北門某生江北人素有狂癖年逾而立久困名場今科赴試金陵出場後洋洋得意謂定列高魁在家等報至二十日放榜生竟落孫山叫天搶地憤不欲生時而佯狂街上旁若無人購得新科闈墨一本且咒且罵人或非笑之則向人指示曰此某處不可解也並謂如此衡文則名士無心進取矣要之試官衡文固應公允然如該生者出憤時之論亦徒見其狂焉已矣

洋鐵漲價

〇武漢洋鐵一宗行消最廣自外洋先令票價有跌無漲遂使該貨行情蒸日上然五六月間雖較往年市價畧抬尚稱公道延至此時則愈形昂貴殊不便於抄莊計上等洋條每石值銀二兩六錢餘次等值銀二兩四錢餘二寸二分新鋼皮值銀四兩之譜均較前漲銀一錢有零馬牌洋鋼每箱值銀五兩四錢九分象牌洋鋼每箱值銀四兩七八錢均較前漲銀二錢之譜惟針絲一宗價尚如前操是業者僉謂本重利輕頗形棘手云

女賊

〇昨報紀本埠女騙子一則以爲時至今日雖婦人女子亦以詐騙爲事世風不古良可慨也茲復探悉漢陽失竊一案則尤足駭人聽聞矣城外雙街米市公所後羅姓婦年近五旬煢煢獨處卽俗所謂孤寡婆也雖家無長物而衣服首飾尚可章身前日傍晚有年逾不惑之漢川婦人某氏攜一女孩約十餘歲至羅宅門首淚涔涔下語婉聲悽意欲投宿羅婦固熱腸人聞婦言而憫之遂爲下榻迨斗轉參橫東方既白羅婦攬衣推枕呼婦起而婦已如江邊黃鶴不知去向羅婦駭極啓篋視之所有衣服首飾早經不翼而飛頓足捶胸徒呼負負詎婦竊物後行經鐵政局左近時方昧爽適與捕役某甲乙相遇甲乙素識婦詰其由來婦以實告甲乙當將原贓搜出匿去首飾數件僅以衣服還羅復促羅赴縣報案羅恐破費置之不論甲乙遂送婦至某委員案下掌嘴一百縱之去朱柏廬先生云三姑六婆實淫盜之媒觀於此而益信

甯波瘟猪

〇鄞慈兩鄉猪瘟近日頗多瘟斃大西壩相近王某向開猪棧各處收買肥脂彙總裝載到郡售與猪行茲因近郡疫氣侵染加派夥友夜宿巡邏初四夜陳姓值班四更後脫衣睡下燈亦吹息甫入黑甜忽聞衆豕號呼如求拯救陳恐有賊竊猪赤身進牢突見一人用印蓋其腰下痛如火烙大呼而蹈同人共起燃火察視則陳臀上有藍色方印花呼疼不絕蓋瘟部所悞印也次晨王將豕盡售與郡中現暫停收買矣訪事人所述如此事甚怪誕姑錄之以爲談助

四明客述

〇甯紹台道憲吳福茨觀察以前月杪壽母周太夫人華誕各寅僚屬員或大或小或遠或近均來祝嘏因思非隆宴好不足盡投報之忱乃於本月初一日起至初五日止喚大春臺大吉慶并本地上三班名角供應分日邀請提鎭府縣以及佐貳印委六營員弁本地紳董外郡轄官並稅務司英美領事每日絃歌酒醼祀笏登場以聯賓誼以誌家慶而尊榮顯揚焉〇本月某日上午甯郡大風南門外沿河多建屋居住內有梁姓樓屋五間年久失修風勢過猛支撐不住倒於河中梁姓男女老幼共七人均跌入水中經衆人撈救起一孩二婦一嫗惟嫗則身熱神昏終恐殞命尚有一七歲童並無着落慘哉〇花會最足害人甬中六縣雖已禁淨而山北毗連之餘姚地界大開旗鼓二勝負甚鉅郡有小春生者肩挑之行販也事母能先事承志本年交易冷淡母之冬衣向未贖齎春生每仰天流涕懇禱甬中有嫁女在姚邑之康堰頭者遣往送衣催生半途拾洋三元喜納諸懷是夕宿於華氏之宅夢神諭令將洋盡壓花會今日早簡必是田螺汝得此以備汝母之衣衾棺槨墳墓等件吾念汝孝心一路照應至此汝勿心疑遵此而行春生從之得洋九十三元乃向空中叩謝夢中神明而爲母製新棉衣及購木合材等用孝感動天可見一班

閩憲牌示

〇九月二十四日藩憲牌示照得本任武平縣知縣唐志夔准補甌甯縣知縣蔣唐祐均赴任供職特示〇二十六日督轅發示鎭標左營員缺查有甯海水師營都司沈馥堪以奏請陞補特示同日藩憲牌示照得本屆調簾之沈受謙飭回永春州本任又甯德縣調署同安縣寇宗華飭赴署任又光澤縣調署建甯縣李子茂飭赴署任本任長汀縣調署福鼎縣方朝樑飭赴署任新選永安縣葉新第飭赴新任平潭同知騰衢調署連江縣特示〇二十八日督轅發示福甯左營遊擊劉振光與海門右營遊擊彭保清互相調補特示〇十月初一日藩憲牌示照得松溪縣二十四都巡檢張翼鵬請假措資遺缺輪應試用未入流徐儁清署理特示〇初四日督轅發示准補浙江澉浦營都司喩先發應即飭赴新任供職特示〇初五日督憲牌示照得水師提標中軍叅將劉萬鍾任性妄爲應即撤任遺缺以水提前營遊擊蘇桂森署理遞遺水提前營遊擊缺以候補副將王復勝署理特示

榕城仕版

〇九月二十三日安溪縣戚揚稟辭赴任　知縣馮彬蔚南安任內交代各欵掃數解清　知縣吳嚴稟詔安任內交代掃數解清　委署延平協志桐稟謝〇二十四日本任平潭廳騰衢稟平潭任內正雜掃數解清　知縣韋光國稟海澄任內短欵掃數解清　試用府司獄馬孝綱稟候驗看〇二十五日漳浦縣施錫衞卸事稟到　鹽場司徒玥稟謝委署祥豐場卸辦官運局文案　鹽場陳鴻亮稟接辦官運局文案　巡檢曹世鏞稟委黃田稅課分卡　從九品胡嵩祝自籍稟到　准補五夫巡檢葉振衡稟謝准補飭知〇二十六日沙縣楊應鑾稟丁繼祖母憂　委署祥豐場司徒玥稟辭赴任　縣丞施文藻稟奉委南台下直路保甲差　典史邵志勳稟委西門盤查差〇二十七日武平縣唐志夔稟謝同任飭知　丁憂同知鄒舒孛

四明容述○寧紹台道憲吳福茨觀察以前月杪壽母周太夫人華誕各寅僚屬員或大或小或遠或近均來祝嘏因思非隆宴好不足盡投報之忱乃於本月初一日起至初五日止喚大春臺大吉慶丹本地上三班名角供應分日邀請提鎮府縣以及佐貳印委六營員弁本地紳董外郡轄官並稅務司英美領事每日絃歌酒讌袍笏登場以聯賓誼以誌家慶而尊榮顯揚寓焉○本月某日上午甯郡大風南門外沿河多建屋居住內有梁姓樓屋五間年久失修風勢過猛支撐不住倒於河中梁姓男女老幼共七人均跌入水中經衆人撈救起一孩二婦一嫗惟嫗則身熱神昏終恐殞命尚有一七歲童並無着落慘哉○花會最足害人甬中六縣雖已禁淨而山北毗連之餘姚地界大開旗鼓勝負甚鉅甯郡有小春生者肩挑之行販也養母能先事承志本年交易冷淡母之冬衣尚未贖齊春生每仰天流涕懇禱甬中有嫁女在姚邑之康堰頭者遣往送衣催生半途拾洋三元喜納諸懷是夕宿於華氏之宅夢神諭令將洋盡壓花會今日早筒必是田螺汝得此以備汝母之衣衾棺槨墳墓等件吾念汝孝心一路照應至此汝勿心疑遵此而行春生從之得洋九十三元乃向空中叩謝夢中神明而爲母製新棉衣及購木合材等用孝感動天可見一班

閩憲牌示○九月二十四日藩憲牌示照得本任武平縣知縣唐志燮准補甌甯縣知縣蔣唐祐均赴任供職特示○二十六日督轅發示鎮標左營員缺查有甯海水師營都司沈馥堪以奏請陞補特示同日藩憲牌示照得本屆調簾之沈受謙飭回永春州本任又甯德縣調署同安縣寇宗華飭赴署任又光澤縣調署建寧縣李子茂飭赴署任本任長汀縣調署福鼎縣方朝樑飭赴署任新選永安縣葉新第飭赴新任平潭同知駱騰衢調署連江縣特示○二十八日督轅發示福寧左營遊擊劉振光與海門右營遊擊彭保清互相調補特示○十月初一日藩憲牌示照得松溪縣二十四都巡檢張翼鵬請假措資遺缺輪應試用未入流徐儁清署理特示○初四日督轅發示准補浙江澉浦營都司喻先發應即飭赴新任供職特示○初五日督憲牌示照得水師提標中軍參將劉萬鍾任性妄爲應即撤任遺缺以水提前營遊擊蘇桂森署理遞遺水提前營遊擊缺以候補副將王復勝署理特示

榕城仕版○九月二十三日安溪縣成楊稟辭赴任　知縣馮彬蔚南安任內交代各欵掃數解清　知縣吳巖稟詔安任內交代掃數解清　委署延平協志桐稟謝委○二十四日卸任平潭廳駱騰衢稟平潭任內正雜掃數解清　知縣章光國稟海澄任內短欵掃數解清　試用府司獄馬孝綱稟候驗看○二十五日漳浦縣施錫衛卸事稟到　鹽場司徒玥稟謝委署祥豐場卸辦官運局文案　鹽場陳鴻亮稟接辦官運局文案　巡檢曹世鏞稟委黃田稅課分卡　從九品胡嵩祝自籍稟到　准補五夫巡檢葉振衡稟謝准補飭知○二十六日沙縣楊應鑾稟丁繼祖母憂　委署祥豐場司徒玥稟辭赴任　縣丞施文藻稟奉委南台下直路保甲差　典史邵志勳稟委西門盤查差○二十七日武平縣唐志燮稟謝回任飭知　丁憂同知鄒舒宇稟奉委冬防督率親兵巡緝　布經歷董榮綸稟辭解文闈試卷並京餉順差引見　試用縣丞彭壽蓉稟到稟假　典史賴永福稟委東三段單日保甲查夜差○二十八日知縣單昭瑾稟奉委通濟門稅釐局　甌甯縣蔣唐祐稟謝赴任飭知　知縣郭承桂稟奉委冬防差　試用按照磨王鍾椿稟謝委補按照磨飭知　鹽場[illegible]本標稟委辦房村官運掣驗關總查　欽朱上林稟謝委水部門總查差　又周振南稟謝委南門至萬壽橋總查　副將陳曉春稟謝委南臺海防前一帶總查○二十九日從九震稟謝委西門外保甲分局　巡檢黃瀚文由京起服稟到稟假　新選沙縣教諭[illegible]用教諭蘇炳玉即用訓導黃登第林汝賢林日華羅國章蕭來儀周耿光周纘熙林開先徐大年俱稟驗試　晉江縣訓導梁益謙同安縣教諭廖齊廉甯洋縣典史呂嘉謨典史何應鍔馬鑑巡檢鍾大鏞俱稟驗看

福州寒雁○近日風高物燥偶不經心易兆焚如本月初九日二點鐘時福州南台黃山街益美錢莊不知如何失火焚去房屋十餘間幸農家者流聞警畢集亟即灌救不致殃及池魚亦云幸矣○本月十一日有一婦人向南台協豐質庫贖取紡綢女襖該夥以綿綢者與之婦人向之理論兩相口角婦人啼哭而回其夫本非善類率十餘人向該舖問罪勢將用武嗣經人勸阻令該舖出洋三元賠之始息其事○福建武闈鄉試馬步箭經譚文卿制軍親臨校閱嗣至弓刀石委臬司張筱臣廉訪鹺使龍仁陔觀察點閱○街路紛紛傳述譚制軍于武科之後即擬赴下游閱軍擇于十五日起馬然尚未見有明文也

琴堂判婚○粵俗女子誼重金蘭誓同生死不相背負而以嫁夫爲苦故每有臨嫁而逃者亦有雖嫁而歸甯不返者閩俗之陋誠可異也吳某順德人居大艮城南門之外撫有好女年已及笄早經許婚於大艮北關羅某之子婚期有日矣女芳心自誓巳早自爲之計迨聞婿家諏吉於九月初間某日行奠雁之儀女遂於星期之前夕偕其女伴乘間逃出其家人猶不覺也及至彩輿到門鼓樂人夫喧聒於堂接嫁僕婦催粧於室而嫁娘則不知何往遍覓於鄰舍族屬之家詎迹香蹤渺無尋處婿家僕從催索不少休日至昏迄無頭緒女家與婿家同居縣城南北相距非遙媒媼往返於兩家無可爲計迫令輿夫僕從且舁彩輿空返壻家親賓席猶未散滿意候看新婦至此不免大爲掃興矣是夜洞房寂靜花燭無光新郎君歡不成歡惱不成惱一場歡喜好事成空亦惟輒喚奈何而已翌日羅某先投局紳隨即控案於官縣憲飭差追尋黜跡密訪香蹤巳獲解官縣憲傳齊兩造到案判令鴛鴦之牒使諧鸞鳳之交經於前月二十七日當公堂舁女歸於夫家始行合巹之禮從此琴堂合婚敢猶曰雖速我訟亦不汝從而尚歸甯不返乎然以閨閣之身至於公堂對簿未作新人先被萬人看損矣

刺史接篆○前保甲總巡張牧九司馬赴蘇謁委巳紀前報茲悉司馬于前日返滬遍赴各衙門辭行聞于今明日即須起行赴柘林履新茲聞擇於本月十二日接篆

○江南提督譚青崖軍門因有要公於前日在松乘坐大號領江船來滬於昨日黎明時抵埠泊舟小東門外吳淞輪船碼頭本埠提右營廖恭戎守備傳守戎城守營李千戎等均至江干恭迎如儀午後軍門命輿入城詣文武各衙門答拜禮也

恭府公旋○提右營廖楚材恭戎于本月十四日因公赴松巳紀前報茲悉參戎巳于前晚乘坐原船返滬云

巡局將遷○上海縣幫審委員葉臨恭司馬入都引見將次回滬及奉道憲委辦總巡差務各情均列前報茲悉司馬于前日乘天津輪船返滬須擇日到差所有總巡局本在北門內沈香閣張牧九司馬到差後移至虹橋南首民房現聞葉司馬仍須移回沈香閣原處云

名園讌客○江安糧道馬植軒觀察來滬假英界同慶公客棧小駐行旌已紀前報昨日本埠關道憲聶觀察上海縣黃大令等在滬北張氏味蒓園設筵公請馬觀察赴宴自亭午入席至夕陽西下而散一時冠裳雲集水陸紛陳誠盛會也

移請協緝兩誌○上海縣黃大令接奉松江府恩太守札案准常州府移據無錫金匱兩縣會稟光緒十九年四月初六日據家人薛升報稱家主生員陳廣淞于四月初三日在蘇州雇船回里夜半時舟抵長洲無錫金匱三縣交界之河面突來盜船一只刼去銀洋衣飾等件當經報縣詣勘嚴緝迄今日久未獲相應移請協緝等因大令奉文後立即飭差捕趕爲協緝矣○丹徒縣寶堰鎮民婦胡丁氏家于本年二月十六夜被賊撞門而進刼去銀洋衣物當因該氏之夫出外貿易由鄰人趙羊仔代爲追捕被賊拒傷遠遁報縣飭緝未獲贓賊業經丹邑尊申稟鎮江府移請松江府札飭上海縣幫同協緝黃大令奉文後業巳飭捕查緝云

案犯發回○今春有滬北公益馬車行夥羅阿大駕車不慎碾傷鄭一桂斃命由地保報縣莅驗將羅帶回訊實收禁照例詳辦在案嗣有魯仲連其人出爲排解由該馬車行給屍屬洋數百元稟請免辦黃大令嚴斥不准仍將羅解勘赴蘇業經臬司陳廉訪過堂飭即發回巳於前晚回滬解差人等投縣稟明奉大令諭飭收禁候示

水始冰○本埠入冬以來天氣晴朗惟寒信驟至日來更甚前晚本埠浦江兩岸已見薄冰昨日晨起尚覺寒威徹骨本年之冷信較之往年爲早云

失足墮地○滬南大東門外某京貨店近因屋後餘房失修前日雇匠重修有泥水匠學徒手携泥籃從竹梯扒上偶一失足忽然墜下以致頭破血流當經工頭雇人抬回僑醫診治未知可保無碍否

美界火警○昨晨十點鐘時老閘濱北西唐家弄徐家花園北首敦和里不知姓之蘇人闞亭木作中忽然起火一霎時即穿屋頂經巡街捕回報捕房立即鳴鐘告警英法美各水龍皆風馳電掣而往惟該處尚未設有自來水管且街道狹窄不能馳入遂在鐵馬路錢業會館旁邊之自來水管上接以皮條一路聯絡直至該處盡力灌救其時西北風甚勁而火却向東北一帶延燒約歷一點餘鐘始得撲滅事後檢點共焚前後平房三進共三十餘間有某銅作六歲男孩高臥床間母巳病故其父又出外買物無人援救遂致燒斃其他如壓傷跌壞者亦有數人眞死妄之災也究其起火之由或謂係該木作工人吸烟遺火於木柴中所致或言是隔壁某姓家夫妻反目繼以爭扭忘却竈間煑粥致火延出竈門之外燃及積薪遂兆焚如此二說也不知孰是

滬北雜事○童子陸阿大通州人年甫十四現在美租界蘇州河邊東興軋花機器行當茶房每月工洋一元忽于本月十五日患病臥床經行主延請日本田口醫生診視無效延至前日上午六點鐘因病身死該行主乃通知薦保王阿二轉追其父陸靄廷到來驗明實係病斃即邀地保到場由行主給洋二十元以作棺殮之費陸乃將子棺含淚領去○虹口通運碼頭之糧米小工屢次打架滋事本報已疊紀之矣昨日午前又有甯口幫中人與本地幫小工鬪齬互毆各有數十人勢成不解幸巡捕聞信趕至當場拘獲十餘人解回管押餘各鳥獸散去

再訊德水手傷人案○德國兵輪水手在香港路刃傷東洋車夫一案由捕送經德領事亟請前出使隨員熟悉德國語言文字之張筱軒廣尹集訊情形曾列前報昨日上午十壹點鐘時又經德領事升堂推鞫由捕頭勃來司君在旁俟候先據二十六號西捕馬爾根稟稱前禮拜六九點餘鐘巡至英大馬路見有華人兩名跟追德國水手五人該華人等見我即口講手劃似乎告訴情形因言語不通不知所謂何事惟其在五水手中另行指出一人我欲與該水手說話詎該水手亦不通英語且我亦不解德國語言當時祇記其姓名並該兵船名號記諸簿上以備稟知捕頭查辦蓋其人名司克拉能嗣後我奉捕頭之命喚同捕房譯人受傷車夫乘東洋車赴捕房報稱被西人用刀戳傷求究當由捕頭令我查緝兇手我即四處尋覓旋至脫來佛爾西酒店中見五水手在彼聚飲遂向司克拉罷盤詰乃五人中另有一人起而自認曰我確與東洋車夫口角爭執與彼何干我實名克來甫脫云云當即令該水手隨至捕房稟由捕頭畧詢數語即照西例交該兵輪管帶官禁錮候辦以上皆西捕供語也並據捕頭勃君稟稱是晚有東洋車夫施耀章身負重傷乘坐東洋車投捕房控告稱被西兵輪水手在粥店門前硬拉車輛追出向論被西水手拔刀相向伊即避入老虎竈中該水手跟踪入內撲滅洋燈將伊戳傷並傷他人等語我即飭令三十六號西捕緝拿兇手到來畧詰情由照例交該船管帶禁押候訊請爲明察訊至此時巳十壹點鐘問官當即退堂查該水手並未提案研詰蓋因西例凡兵弁犯法等事應歸本管統領兵官等提訊照軍營律法科斷治罪而領事及刑司均不得擅越茲聞德領事及該管帶官意在悉心審問持平辦理務期無縱以懲各水手之滋事並示律法之大公並聞該兵輪現在叩松老船塢修理須四禮拜方可工竣云

英公堂瑣案○五十九號及六十二號並一百十三號印捕同稟羅培和朱阿六王阿章等均在賭攤上引領賭客昨日拘獲時羅覓將身畔所藏之洋銀念一元拋棄在地當即拾起今特一併送究包探江阿三稟洋上均有圖記羅培和供廣東人洋由名阿田者所付會欵並非賭來朱阿六供爲馬夫住居該處實遭誤拘王阿章供作小本經紀與朱阿六一行致被一併拘來蔡太守商之薩副領事判將朱王二人押候交保羅交包探帶同同往阿田處查明是否會洋再於禮拜一覆訊核辦○一百十四號華捕稟稱余阿升肩挑糖担用竹籤誘人賭博喝阻不依反肆辱罵送案請訊又有某洋行經租人投案稱余住過街樓上屢將穢水傾下向論特蠻鄰人均被欺侮現尚積欠房租三個月請爲照追押遷質之余阿升供南京人不敢特蠻太守判將余管押七天並繳房租票移他處○包探陳阿九稟稱余雲卿行竊萬華樓一層樓青蓮閣等家茶托拘獲人贓送究茶博士徐毛毛等投案同請領贓余雲卿俯首無詞太守判責一百板管押一月茶托命失主分別認領○包探孔阿才稟稱曹小昌袁阿寶楊金林等六家各被失竊烟槍衣服等件今已緝獲竊賊陳松卿弔齊贓物解案請辦各失主同求給領陳松卿叩首乞恩太守判將陳笞責一百板管押[illegible]以儆起到各贓分別給還失主○孫包探稟張阿法趙阿仁均是過犯遞原回籍今又來滬送案請示張供蘇州人趙供甯波人現巳改過自新尚乞恩施格外太守判各責一百板仍候備文遞解○去年九月間有英商倍發洋行西人勒郎投該管領事署控華人徐泉林欠銀一萬一千兩羅靜堂欠銀一千四百兩等情由英領事照會蔡太守傳案會訊在案昨又由倍發西人投案請追徐泉林供現巳央人理處羅靜堂供祇欠銀一千二百兩亦須邀友勸償中西官會商之下以徐等既經央人料理着即退去

呱呱墜地○呆視街同安里第念九號門牌係蘇人某甲居焉甲本在英界某幺二妓院執役朝出暮歸尚堪溫飽該妓院內有妓女小紅者丰姿綽約楚楚可人與做某業之某乙情好甚篤久之腹漸膨脝前日正居分娩鴇母令妓雨興至甲處甫進甲室尚未登樓而呱呱者巳落地鴇母以爲不祥立將妓摺負登樓睡臥一面將七十鳥喚至恐血光沖穢家堂硬欲令鴇延請羽士代爲解穢於前晚在該弄內備紙馬香燭由某丙丁等說法解穢以禳其事

馬車肇禍○昨上午有某洋行之馬車一輛從法大馬路東首不知因何溜韁將同盛號之出店丁姓撞倒壓傷左足不能起立經巡街捕將受傷人及馬車一併拘獲送入捕房捕頭訊問之餘命將丁送仁濟醫院馬車則留待某甲赴捕房訊領俟傷痊解送公堂訊辦

法界小誌○某丁戊者不知作何事業日在小東門外洞庭春啜茗前晚不知何故與某巳庚等口角辱槍舌劍旋奮老拳將該茶館茶碗烟燈擊毀仍不釋放經堂倌某辛出爲鳴捕將丁戊等拘入捕房辛投求追賠傢伙洋二元七角等情經總巡訊明屬實命將丁戊等管押俟繳到賠洋再行核釋○某壬昨日向某癸索欠百文不知如何口角互扭不開癸云索錢不應將我之髮辮剪去寸餘兩造爭論之下經巡街捕至一併拘入捕房經總巡提訊癸堅稱辮被剪去克總巡以是否屬實殊難憑信罰令壬出錢百文給癸領去否則究辦壬即遵繳錢而去

贈王琴娟校書二絕錄請諸大吟壇斧正○琴兒風貌動人憐霧鬢雲鬟盡粲然粉黛三千卿領袖廣寒宮裏小嬋娟　琴卿本是蕊宮仙謫落風塵悵夙緣偶露英華無此貌珊珊體態舞便娟　爲花忙主未定草

感謝鴻施○啟者昨蒙王介眉大善士交到桐蔭室捐助直賑棉衣銀九十兩又培遠書莊捐銀六十兩務本堂捐銀六十兩留餘捐銀十五兩濶記捐銀十五兩以上各捐戶共助規銀二百四十兩囑爲代製三新棉衣褲三百套又甯波源豐官銀號同仁捐助直賑棉衣褲一百套又嘐城張大善士捐助自製三新棉衣褲五十套又順泰行交到袖峯草堂沈捐助順直義賑洋二百元敝公所祇領之下感激莫名伏

思刻下順直一帶已經寒凍各災民飢寒各迫慘苦萬狀又兼封河卽在目前敝公所業將所製棉衣趕速託輪◯運以濟要需謹登報章藉伸
謝悃　上海新關後源通官錢號勸辦順直義賑慈谿嚴信厚筱舫謹啓

協賑淸單　◯啟者敝所經收順直賑捐七月底至九月底止計收盧宅洋二十元李九齡翁洋二元無名氏洋八角鄧桂亭翁來八十二號捐冊計六戶洋七元厚記王客洋一元四角漢口茶葉公所文虎卿翁來捐冊十二扣洋五十元鄭陶齋翁手來七十二號捐冊計二十七戶洋二十元又八十一號捐冊計三十二戶洋二十四元楞元子洋五元九江黃梅西翁洋十元王氏洋五角以上共計收洋一百四十元零七角正特此登報　廣肇公所內協賑所同人李文明唐廷桂韋華國等謹啟

再造蒼生　◯謹啟者敝堂接奉蘇省恒孚銀樓寶號經募念陸戶並桶內零散戶共助賑洋一百五十一元又奉金聽蕃仁翁交來平湖婉記善士樂助洋一百◯孫鴻藻善士爲長兄鴻藻服符病愈宗愿洋八十元松山氏善士樂助洋五十元無錫◯德堂太原氏孫病求愈洋五十元山左元合號求保海道永寧洋五十元丁性齋爲父七旬冥壽懺貲移賑祈福洋十元孝友格天慈祥迪吉福壽如樑◯勞功德勝造浮屠合登報章敬伸叩謝　上海六馬路仁濟善堂◯賑公所施善昌等謹誌

第一次經收順直義賑淸單　◯謹啟者敝公所前送捐冊兩月以來荷蒙諸大善士陸續捐貲慨助感不可言茲將所收各善姓捐數淸單詳列於後至續收各處捐款統容分日登報以昭信實伏惟公鑒　計開　第二千三百十八號雙木助洋一元第一千九百五十三號李子馨助洋十元第九千九百四十六號瞿翰芬求母病卽愈助洋十元第六千三百二十三號無山書屋注助洋念元第六千五百零六號自知名氏助洋二元潮合助洋五角第一千零七十二號信義帳房助洋一元袁聲太助洋一元第二千一四元百六十號循理堂助洋二元石陽晦過氏助洋五元思氏助洋二元耐守氏助洋一元第三千七百零二號婁東陳達夫助洋五元第六千一五百十一號不留名先母壽辰助洋五元第三千五百七十九號隱間氏助洋一元第六千一百六十八號岡洲有心無力人求父病速愈助洋一一元第二千八百五十七號萬通洋貨號助洋二元第二千七百三十二號聚寶園助洋三元柯潤洲助洋二元許煥章助洋一元吳春榮助洋一元覺祥富助洋一元胡世榮助洋一元曾永春助洋半元邵炳龍助洋半元第二千四百零八號邢鈺村助洋一元第一千九百七十號陳管乙助洋五角陳岳記助洋五角臨綺記助洋五角卓月記助洋二角五分吳子瓛助洋二角五分[illegible]助洋一元半痴道人助洋一元第三千零十七號梁懋氏助洋二角彭氏二角蔡氏一角鮑氏二角彭傑氏助洋五角馮氏二角幼氏二角杜氏二角余鳳氏二角藥品氏助洋一角蘇仲氏一角蘇印氏一角葛習氏一角第一千八百六十一號上海楊辰卽還舊愿助洋三元第三千七百五十八號無力氏助洋弍角第九千六百七十一號有心無力人助洋五元百順氏助洋一元勉力氏助洋一元隱名氏助洋弍元平安氏一元不留名一元求聰子一元　上海新關後官銀號勸辦順直義賑公所慈谿嚴信厚筱舫謹啟

有利銀行告白

啓者本行議定資本英金一百五十萬磅已經集有一百十二萬五千磅總行設在英國倫敦分行在孟買加拉吉打買荅拉司古隆北新加坡檳榔嶼香港上海等處各商如欲通年存銀者其息照常年算五厘存六個月者照常年算四厘存三個月者照常年算三厘每日結帳者照常年算二釐並辦理一切銀行應辦事宜特此佈聞　光緒十九年正月初五日啓

名帖出售　◯昔米元章謂歐書眞到內史故化度九成皇甫三碑並重於世化度在宋時已殘剝故舊拓絕不得見今友人處有明顧汝和至聖館本向爲吳荷屋中丞所藏爲北宋時原拓覃谿先生前後共有七跋洵爲海內第一本故借付石印以公同好每本四元託滬報館代售又精拓家藏皇甫明公碑此二帖墨色勻稱精神隱現可資賞鑒可備臨摹刻已存帖無多幸勿失之交臂此白吳門吳氏謹啟

上海中西大藥房

嚴杜假冒

本藥房開創數載專選中外經驗良方泡製膏丹丸藥水藥酒實事求是不務虛譽能名傳始遐邇交相推許至若戒烟梅花參片則爲本藥房獨創秘方無雙靈藥銷行各省早經膾炙人口除去宿癮不止千萬人矣何如詐偽之徒利慾薰心或造假藥明仿其樣或戤牌號隱受其愚種種無恥到處兜銷在識者自能洞燭其奸而遠路一客帮隨處購買只求色相相同焉知藥性各別甚有聞其來自海上者必斷其爲妙劑不知申江一隅不肖猶多跡其一人一家一間一店虛張聲勢假充大字號事事招搖已不可枚舉按藥有道地方有眞傳失之毫厘謬以千里豈可以形色仿彿遂輕信而自悞乎茲將廣銷之處或分舖或寄售註明地址登諸報章俾諸公認定牌記就近購取倘有偽造原件寄來卽當查究上海開設四馬路轉角大洋房內本埠只此一家並無分出◯外省分舖◯天津估衣街◯漢口大夾街◯重慶縣廟街◯江陰黃泥庵◯常州鼓樓前◯常熟道前街◯寄售◯蘇州大來堂雨宜堂◯無錫裕濟號◯海昌信成號◯杭州鄭福蘭◯新市俞吉祥◯餘杭元大號◯溫州慶號◯湖州同大豐◯崑山吉典

上海華英大藥房

戒烟玫瑰參片

聲名假冒

本藥房自向泰西採運藥材選經驗方精製丸散膏丹各種藥水藥酒療治各症奏效如神以故開設以來聲明廣馳遐邇爭購殊有應接不遑之勢至若戒烟各藥理法深參道地精選去宿癮如反掌維所製致玫瑰參片尤爲本藥房枕秘之方其色其香與玫瑰爲一類超出恒流藥性殊靈按本發兌志在濟世無怪痼疾盡除銷行殊廣也近日作偽者多已有以形色名號假充映鐵而性味各別臟腑戕賊購者不及深辨往往隱受其漁故特鐫華英字樣外加雙龍封口仿單上更有以相區別記之三者爲元家嫡乳以明獨創妙方不得他人假冒庶幾詐偽之徒無從垂涎茲將外埠分售之處注明地址登報聲明如諸公以路迢不便則認明牌記就近購之　京都琉璃廠任豐泰　天津紫竹林同益號同昌號又估衣街慶昌仁和　湖北沙市街瑞昌公　漢鎮天福號又漢關署前　漢報館　九江施豐泰又興泰號　江陰日新恒　鎮江文萃衣書局又怡和碼頭新昌號　德記又閶門彭和泰　常州鼓樓北華英藥房　無錫鶴停蹤　紹郡倉橋蔣柳堂　嵊縣亨濟樂房　杭州大井巷　姑蘇太和昌號　寗波江北岸方長興　台灣惠濟堂　福州惠濟堂　江北德泰　崇明成泰　四川點石齋　寗國府佑聖閣德　蕪湖利和碼頭復春號　牛莊洋關碼益盛遠　黃巖假莊鎮乾泰昌又乾記號　金谿貢院東街　廣亨洋貨號　院坡德潤昌號　福州院督街惠濟堂　上海只此一鋪開設四馬路老巡捕房東首新造紅磚大洋房便是　記1810

天福茶園　十八日戲

全班文武合演　黃才官　丁桂寶　八千紅　一千紅　夜夜紅　李長在　劉廷玉　李觀壽　小雪琴　王紅兒　任海兒　田玉和　李興齋　羊寶壽　李春來　張燕芳　趙得虎　馬長清

大賜福　武昭關　斬黃袍　壽山會　九龍盃　桑園會　李陵碑　三雄絕義

十月十八夜戲

小雪琴　張燕芳　周春奎　李長在　金鑲玉　八千紅　李長勝　郭秀華　李春來　郭秀華　汪桂芬　趙得虎　任海兒　李興齋　沈韻秋　劉廷玉　夜夜紅　郭天祿　全班文武合演

潮頂金　楚管爭　三上轎　鍘判官　鼎足三分　雙搖會　浣花溪

天仙茶園　十月十八日戲

謝沁泉　趙洪小　小連奎　小桂枝　趙小廉　劉洪喜　劉桂林　薛瑤卿　孟七　于飛鳳　呂小卿　三達子　周四寶　楊德泉　劉子久　合演　孟保庭　孫寶鳳　九月菊　馬勝榮

渭水河　牧虎關　白水灘　雙冠誥　蘆林波　送親演禮　斬浪子　砵砂痣　刺目

十八夜戲

諸壽卿　周四寶　呂小卿　趙小廉　李琴鳳　李春發　小連生　董三雄　高彩雲　周來全　五月仙　孟七　三庥子　小桂枝　高彩雲　周來全　小連生　董三雄　蔣瑤卿　孟七

玉麒麟　雙跑馬　滾釘板　瞎捉姦　紅梅閣　新彩燈戲中外通商

如釋重負

昨至春申大發痰嗽昕夕不安幸服四馬路善善堂止咳化痰丸數日痊愈如釋重負因歎其效甚速登報鳴謝藉以告知同病者有所問津　皖北章中治啓　記2130

丹桂茶園　十月十八日戲

李福山　劉金福　邱阿增　胡城山　祁百川　金蘭卿　林寶奎　馮三喜　小燕仙　小虎兒　小連子　小來子　小仝子　小全武　小桂香　邱阿增　小奎官　徐世芳　郝福芝　全武行

兩將軍　拐兒　鍘美案　洪洋洞　四杰村　瑤台　奇寃報

十八夜戲

金蘭卿　徐世芳　景四寶　祁百川　郝福芝　小奎官　蓋天紅　十二紅　姜善珍　夏月珊　周鳳林　小腳藍　張玉奎　小燕仙　何家聲　小腳藍　周鳳林　陳彩林　夏月珊　張九桂

五花洞　定軍山　陽平關　一捧雪　全本殺子報　斗牛宮

新開鳳儀茶園　特請廣東潮州榮天彩　十月十八日戲

張世喜　謝天保　黃如家　陳大振　鄭耀隆　林和進　黃春元　楊岱玉　林朝榮　黃浮雲

姑表會　珍珠塔　金水橋　進王府

十八夜戲

張世喜　姚顯達　陳大振　鄭耀隆　黃浮雲　柯德榮　黃春元　黃如家　龐妙苗　王須備

鴛鴦樓　下河東　當妻　荎必母　潘政　罵閻羅　挑簾裁衣

鳳儀茶園　榮天彩班至港

本園不惜巨貲由潮邀請頭等名班榮天彩至申演唱數月承蒙諸君觀之滿口讚揚其戲之精眞關節之週到分其喜怒愛樂扮就忠孝節義雖然古事重提其中奧妙不易參透本園欲以挽留數月緣因香港承接堂會刻接電音准在此月底全班動身目下爲日無幾因此預登告白諸衆共知是荷　記2209

上海樂善堂老藥房

時下要藥

◯參麥養和飴◯價洋四角
◯麥液潤肺膠◯價洋五角
◯順氣化痰丸◯二角五分
◯氣痛獨步散◯二十一文
◯滋燥潤腸丸◯六十二文
◯感冒通神散◯二十六文
◯傷風無憂散◯二十六文
◯經驗截瘧丸◯價洋一元
◯爛喉痧吹藥◯價洋二角
◯痔瘡除根丸◯價洋三角
◯牙痛立止藥◯一角五分
◯耳爛一滴露◯一角五分
◯止哮喘紙烟◯價洋二角
◯風濕搽擦藥◯價洋二角
◯靈應萬金膏◯錢十八文
◯萬應元眞膏◯錢十六文
◯神仙玉容膏◯錢十四文
◯潤肌香蜜露◯一角五分

上海華英大藥房精製奇驗各藥

補身牛肉汁　牛骨髓哥粉　十全大補藥　百補衛生酒　百補鐵精酒　百補固精水　四鞭壯陽酒　華英風濕酒　上品魚肝油　萬應洋蔘汁　三陰瘧疾酒　止咳嗽藥水　化痰止咳餅　蜜神安眠水　肝胃氣痛酒

婦科白帶丸　乾健種子丸　救食生烟藥　小兒疳積糖　疎風薄荷錠　滋肌香蜜膏　玫瑰香蜜糖　風火牙痛藥　風火眼藥水　花露香水粉　生髮清香水　鷄眼脫根水　搽烏鬚藥水　擦牙玫瑰粉　退油漬藥水

本藥房專運泰西各國道地藥材虔製中西靈驗丸散膏丹各種藥酒藥水藥露以及照相快鏡新式鏡匣藥水玻璃量藥杯尺幷[illegible]醫家應用藥科器具化學電鍍牛痘苗刀針各件上品香水香粉香皂等物一應俱全平價發兌代辦石印機器油墨材料幷各種西國新法製造機器等物一經定妥約期無悞如蒙仕商賜顧者請移玉至上海四馬路中市東首新造紅磚洋房內面議遠方函致原局同件不悞一切各藥繁多不及登載今將要藥開列于左　本藥房主人謹識　記2268

妙物出售

本行新到軋花機器出售該機器乃日本有名巧匠所造軋花用易而取白亮出貨甚速與別種機器不同如貴客欲買者請至本帳房面議此佈　記1886　上海四川路三井洋行告白

上海中華匯理銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每次一圓起至三百圓皆可代爲收存本銀行利息每百圓每年計洋三圓五角照每日結存數目核算貫客來存銀洋者本銀行每位給以帳簿一本收付時須帶簿來行註明所存之欵或銀或洋均可並能隨時抽提　記1462

醫不同伍

神符治病

祝由科白水神符專治諸般疑難怪症內症符到病除外症不用刀針卽能移去當面奏效倘蒙惠顧到壇自帶香燭只取號金一百六十八文相邀到府醫金面議新二馬路萃芳園西首老虎灶隔壁復順興機內　記2088

地亞士軍械

本行專辦軍械已三十餘年素蒙大憲嘉獎稱許現外洋愈加精求一應鋼槍快炮鐵艦火藥各種槍機器路以及各名廠機器光顧又新圖幸請格外克己以看廣議買此佈　咨534

上海盆湯弄壽榮齋

風濕膏藥

此膏追風逐濕消積滯和血脉壯元陽調筋活絡一切疼痛俱貼患處七日後立能痊愈百發百中每張一百文照碼七折　記2163

屈臣氏大藥房

禮云醫不三世不服其藥本藥房創設以來百十餘年行諸中國亦數十載所售各種藥品固已馳名遐邇效驗昭然荷蒙中國各大憲賜顧嘉獎琳琅滿目識是之故加意謹愼非敢自負也諸君賜顧當所深知因將各藥名按日列報以便諸君採購藉備緩急之需焉

嫩面香粉◯水◯淸香甘水◯和粉　修容香水◯暗瘡◯白食藥水◯面　生麻斑點◯香鮮臙脂香　水◯光面淸香水◯冬手足爆　拆香水◯精製松節油◯生髮香　油◯泰西艾片油◯追風樟腦木　油◯精製玉桂油◯固髮香油◯　極品玫瑰油◯嫩容玉液水◯回　頸癧各症藥水

上洋英大馬路屈臣氏啓　記1863

天下第一靈效內痔丸

本堂所製內痔丸因其神效萬分故名曰萬金不換丹專治腸紅內痔不論遠年初患只須一丸卽完可除根如不信請購服一小瓶試之方知其神效每大瓶價洋兩元小瓶洋一元自不折扣遠處寄信帶力給法馬路東首存濟堂啓　咨609

藥到病除

久聞保壽堂仙傳百草萬病回春靈膏天下馳名僕日前親到寶堂購歸靈膏二張一母親肝氣一內室白帶均以貼之病除謝之九江里史宅啓　記1802

收買舊火油礶

啟者各號如有舊火油礶欲賣者請來本行議價多多益善至少要一百起碼特此佈知英大馬路瑞記洋行具　記2384

對號單

英十一月份對號單已到請來對號紅票格外中足今售英十

廣東

參茸衛生丸　治男婦諸般虧損提神養血　每丸二角五
龍涎戒烟丸　此丸服後不思吸烟癮漸輕　每瓶洋五角
扶陽乾健丸　治男子腎元虧損補陽事不舉　每兩二角五
調經坤順丸　治婦人月信不調培補眞陰　每兩二角五
參茸白鳳丸　治婦人百般虧損調經種子　每丸洋一角
婦科白帶丸　治赤白帶下及月經不調等　每丸洋一角

救食生鴉

查鴉片烟之性毒烈非常但吸其氣尚能面黃肌瘦百病叢生如吞其質勢必立時畢命難緩須與中華之人所週來往往欲壽短見生食洋烟因此而致不救者時有所聞殊堪憐憫今上救生鴉片之藥或用法或救時有炒有專藥一服本藥專治[illegible]

老藥房

藥

品名	價
○止哮喘紙烟	○價洋二角
○風濕搽擦藥	○價洋二角
○靈應萬金膏	○錢十八文
○萬應元眞膏	○錢十六文
○神仙玉容膏	○錢十四文
○潤肌香蜜露	○一角五分

房精製奇驗各藥

華英風濕酒　上品魚肝油　萬應洋舊汁　三陰瘧疾酒　止咳嗽藥水　化痰止咳餅　寧神安眠水　肝胃氣痛酒

風火牙痛藥　風火眼藥水　花露香水粉　生髮清香水　鷄眼脫根水　搽烏鬚藥水　擦牙玫瑰粉　退油漬藥水

各種西國新法製造機器等物一經定約期無悞如蒙仕商賜顧請移玉至上海四馬路中市首新造紅磚洋房內面議遠方函致原局回件不悞一切各藥繁多不及登載今將要藥開列于左

本藥房主人謹識 2268

屈臣氏大藥房

禮云醫不三世不服其藥本藥房創設以來百十餘年行銷中國亦數十載所售各種品固已馳名遐邇效驗昭然荷蒙中國各大憲賜顧無不琳琅滿目職是之故愈加謹愼非敢自負也諸君賜顧當所深知因將各藥名目列報以便君採購藉備緩急之需焉

嫩面香粉水○清香甘水○和粉
修容香水○暗瘡白食藥水○面
生髮去斑點香水○鮮臙脂香
水○光面清香水○隆冬手足爆
拆香水○精製松節油○生髮香
油○桼西艾片油○追風樟腦木
油○精製玉桂油○固髮香油○
極品玫瑰油○嫩容玉液水○回
甦各症藥水

上洋英大馬路屈臣氏啓 1863

廣東普仁堂丸膏丹啓列

藥名	主治	價
參茸衛生丸	治男婦諸般虧損提神養血	每丸二角五
龍涎戒烟丸	此丸服後不思吸烟癮漸輕	每瓶洋五角
扶陽乾健丸	治男子腎元虧損陽事不舉	每兩二角五
調經坤順丸	治婦人月信不調培補眞陰	每兩二角五
參茸白鳳丸	治婦人百般虧損調經種子	每丸洋一角
婦科白帶丸	治赤白帶下及月經不調等	每丸洋一角
經期腹痛丸	治經前經後腹痛服後即愈	每丸洋一角
赤脚大仙丸	治色慾過度又能㿉腎壯陽	每兩洋一角
金鎖固精丸	治腎元虛損夜夢遺精立效	每兩洋一角
三鑽壯腸丸	能培補氣血兩虧鼓舞眞陽	每兩洋二角
龍涎哮喘丸	治哮喘氣發服後立即止喘	每瓶洋二角
九製蒼朮丸	治一喘水飮哮喘咳嗽立效	每兩洋一角
舒筋活絡丸	此丸能宜暢自血舒筋活絡	每丸洋一角
參貝製陳皮	能順氣化痰生津止咳立效	每兩洋一角
立止牙痛散	治風火牙痛牙肉浮腫俱效	每餅洋一角
茄楠氣痛丸	此丸治肝胃氣痛服之立效	每丸二角五
腸風下血丸	治大便下血糞前糞後立效	每餅洋二角
立止白濁丸	治花柳酒濕熱毒水管刺痛	每餅洋三角
花柳摟毒丸	能摟花柳傳染諸般惡毒等	每餅洋五角
紅毛墜金膏	治陰陽毒瘡貼後拔毒生肌	每兩洋一角
萬應如意油	治四時感冒傷風頭痛等症	每瓶洋一元
小兒回春丹	專治小兒萬病藥到定回春	每丸洋一角
甯坤至寶丹	治婦人胎前產後心悶嘔吐	每丸洋三分
追風蘇合丸	治男婦感冒風寒心腹脹痛	每丸洋三角
立消橫痃膏	治橫痃未成即消既成拔毒	每張洋三角
三陰瘧疾丸	此丸治寒熱往來發瘧立效	每瓶洋二角

一寄鎭江日新街大福來號發售○一寄揚州教場順記號發售○一寄甯國府城內福興大街德大昌參號代售 534

上海棋盤街普仁堂啓

養育嬰兒莫勝於此

美國紐約埠鷹嘜罐頭牛奶糕歷來只有一式貨出售經已天下享用久矣緣其養益身體之功食者無不美其爲佳品也惟查近有無恥之徒私製劣料牛乳假冒本公司牌號從中射利實深可恨茲特佈告士商賜顧請認牌號庶免魚目混珠特此告白

光緒十七年十月初二日 美國紐約埠鷹嘜罐頭牛奶糕公司謹白 2130

上海利達洋行啓

啓者本行開張上海四十餘載向已信義交易貨眞價實童叟無欺久經馳名四方近今分設漢鎭馬王廟河街有年專運金銀時辰鐘表八音洋琴千里鏡金鋼鑽戒子金銀外國首飾奇巧玩物新式保險台燈掛燈吃烟打火機器電氣燈叫人鐘電氣德律風去瘋氣箱大號保險鐵洋箱大小玲巧洋水龍五彩各色洋毯台毯各種料器婦人需用之物修表像伙並一切新製洋貨無不精緞齊備兼售高華士表批發機各種新式表出售保用二年修整不取分文且可洋人代客修整鐘表保用一年價比別家格外公道貫官紳客商賜顧者須認明本行牌記庶不致悞 577

上海屈臣氏大藥房發售各種妙藥

靈效還魂藥冰　此冰專治風迷失音小兒急慢驚風一切感冒風邪等症使鼻聞之立刻蘇醒

壯陽廣嗣藥丸　此丸陰陽兼補男婦均宜最能滋水壯火不損眞精與別家售燥陽取樂不同

順氣化痰藥丸　專治男婦痰多偶感風熱痰氣升壅塞肺竅咳嗽不止甚至痰中帶血等症

花柳清毒藥丸　此丸專治花柳傳染疳疔魚口便毒等症照單服之旬日可愈

暈浪平安藥水　專治航海出洋風濤顛簸以致暈浪嘔吐頭重目眩四肢無力茶飯不沾等症

哮嗽喘咳藥水　此藥善能調順呼吸之氣消化膠結之痰無論遠年近日哮喘俱能治之

羊吊癲癇藥水　此藥水專治一切痰迷心肺類似癲狂及羊吊癲癇色思病發花癲等症

十全種子藥水　此藥水大有補陰益腎毓麟廣嗣之力補而不燥服之精神倍加筋骨壯健之也

肥兒疳積藥餅　此餅善除五疳積聚諸蟲病無病服永無蟲積之患誠肥兒至寶靈丹也

以上各欵服法及價銀均另有仿單詳列茲不各再贅向有無數藥料容後續登 2039

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本棧拍賣 R 嘜四咭半糖拍定即收定銀限二禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍此布

老太古賬房謹白 1642

寄售立止牙痛除根眞精粉

嗽石齋主人所製之牙痛精粉向經本館帳房代售其方秘其藥良其意則在於同病相憐而非專爲牟利起見是以效驗卓著遐邇爭購近日忽有人在外假冒齋名登報據售不知主人向有經者只往名目今忽加李氏二字其僞造齋名尚不知出主人以嗽石二字之義其然莫對夫可知謂其藥可靠誰其信之主人因恐其貽誤實爰本帳房代爲聲明如有患牙痛者請至本帳房購之每瓶依舊收回工本洋二角五分此外別無帳房寄售處幸勿爲其所欺可也

本館帳房代啟

利濟木輪船局 逐日往蘇州 三六九日往杭嘉 7112

今售英十二月呂宋票定拆公道兼兌紅票雙張十二元單張四開一照算十分係七角華十一月十四期開彩凡蒙函購原班回件此布

老廣豐 新廣豐 萬寶來 萬利昌 萬福來新行仝啓 718

驚風奪命回生神丹

此丹專治小兒驚風無論急驚慢驚四肢抽掣兩目上竄角弓反張手足冰冷雖形極危險但得此丹入口後一二時辰漸漸平復如初即人已死心口微溫硬牙關緊閉只要緩緩灌之得開牙關將此丹緩緩灌之能下咽頭刻回生眞救命之神丹也茲託上海字林滬報館漢口漢報館帳房代售每瓶洋二元

端硯出售

端州老坑硯久爲海內馳名然禁採已六十餘年矣茲藉朝貢開坑裁有佳品數十片寓英大馬路東與印字館發售 2013

又到百補小兒衛生糕

此糕治小兒疳膨食積蟲母乳不足久服必肥異常靈效老年人服之可消百病每斤售洋五角上海新丹桂隔壁萬康莊發兌 1605

體仁閣製

王製半夏每匣一元○元魁益智丸每盒四丸洋一元雙料加倍二參茸衛生丸參茸白鳳丸價目均與益智同○小兒回春丹每盒丸洋四角○延壽藥酒每瓶洋三角○寧神定志丸每兩一角○百補大全丸每兩三角○固精丸每兩一角○婦科坤順丸每兩一角○經遲腹痛丸每兩一角○補元正氣丸每兩二角半○壯陽廣嗣丸每兩三角○順氣化痰丸每兩一角○痧迷正心丸每兩一角半○豬羊癲癇丸每兩二角○益陰疝氣丸每兩八分○瘧疾靈濟丹每兩三角○神效腸紅丸每兩一角○嗽石齋立什牙痛眞精粉每瓶二角半經報館帳房寄售

十月十七日洋布棉紗行情

怡和 七千布 壹千六百疋 二兩壹錢
又 花旗鹿頭粗布 五千疋 三兩壹三
老沙遜
又 印度人棉紗 壹百七十包 六十七兩
又 藍魚又 三十包 六十三兩二五

十月十七日匯票行情

英電匯上海規元每兩三先令二辨士四之三

上海盆湯弄壽榮齋

此膏追風逐濕消積滯和血脈壯元陽調筋活絡一切疼痛俱貼患處七日後立能痊愈百發百中每張一百文照碼七折 2168

收買舊火油礶

啟者各號如有舊火油礶欲賣者請來本行議價多多益善至少要一百起碼特此佈知 英大馬路瑞記洋行具 2304

藥到病除

久聞保壽堂仙傳百草萬病回春靈膏天下馳名僕日前親到寶堂購歸靈膏二張一母親肝氣一內室白帶均以貼膏病除謝之

九江里史宅啓 1802

天下第一靈效內痔丸

本堂所製內痔丸因其神效萬分故名日萬金不換丹專治腸紅內痔不論遠年初患只須一兩服完即可除根如不信請購小瓶試之方知其神效每大瓶價洋兩元小瓶價洋一元不折不扣遠處寄帶信力自給

法馬路東首存濟堂啓 5803

救食生鴉片藥

查鴉片烟之性毒烈非常但吸其氣尚能面黃肌瘦百病叢生如生呑其質勢必立時畢命雖緩須與中華之人週來往往欲壽短見生食洋烟因此而致不救者時有所聞殊堪憐憫今上海救生鴉片之藥或用法或用鹽炒膽東蒙花獲濟者雖不乏人不効者亦屬甚衆今本藥房探明尅制製成此藥專救呑食生鴉片烟其服法以藥一二錢用清水調冲飮下之後多吃溫湯愈多愈妙當將其人扶腋行走切勿睡眠自可立見奇功百發百中好善之人購帶荒僻市鎭方便救人陰騭浩大賜顧者須認明本藥房招藥庶免貽悞

上洋老德記藥房謹啓 2012

對號單已到

英十一月份對號單已到請來對號紅票格外申足今售英十二月份票價照大市此佈

愼安堂啓

太陽保火險公司

本公司於西歷一千七百十年始創於英京倫敦開設至今計有一百九十餘年之久迄今分設上海英數十年資本甚巨惟上年統核即英一千八百九十二年間總計保過險銀三兆二千三百四十四萬元現在專保中外房屋及一切房貨物生財等保價極其公道如蒙貴紳商賜顧者請至外洋涇橋北境老總會南隔壁本賬房面議可也

英商公裕洋行啓 1646

華英大藥房

秘製止痛藥

痛症不一有寒熱虛實氣血內外之別此藥爲西國秘製妙方無論百般痛症隨服隨愈永保不發 1975

慎安堂批發大票

本堂五家現售英十二月呂宋票零躉批拆兌取本堂紅票價皆大市兼匯兌呂宋香港粵東銀兩惟本堂等之票各行均另有驗縫圖記若非本堂之紅票概不收兌誠恐魚目混珠本堂之中西文圖章貴客賜顧請認明庶可無悞此佈

上海 協安 廣惠 揚和 廣泰祥 普仁堂 五家同啓 729

英十二月份呂宋票出售

本號自英四月份得中二彩之後連獲中彩逐漸繁多不及細載即滬報館中姚翁英六七八九月連中八然亦小係諸君之鴻福欲得彩者雖號榮光也有爲幸現請速即來購取售英十二月票雙張十二元分條照算函購立奉

棋盤街北首萬寶源啓 2281

保險

逕啓者本行所有日本東京保險公司水道事務由三井經理此洋布行經理三井洋行告白 546

十月十七日錢洋行情列左

英洋	本洋	銀拆	洋拆	洋找頭	錢找頭	市錢	卡錢	衣牌
七錢三分一七五	無市	七錢	無市	七錢三分二盤	一千文	一百三十八千文	一百三十七千文	一千零三十文

又現銀	三先令二辨士八之七
又三十日期	三先令三辨士
四個月期	三先令三辨士八之三
德國電匯	無市
又現銀	三買克三分一
又四個月期	三買克三分八
法國現銀	四佛郎克零七
又四個月期	四佛郎克一分七
又六個月期	四佛郎克二分
美國現銀又金	一元二七
又四個月期又洋	一元二二五

十月十七日進口船禮拜五

北京輪船	由甯波	太古公司
福和 又	由長江	怡和洋行

十八日出口船禮拜六

飛熊輪船	晚往長江	馬立師行
江天 又	下午往甯波	招商總局
益利 又	晚往長江	鴻安公司
忌連加釐 又	晚往長崎	怡和洋行
福和 又	晚往長江	怡和洋行
武昌 又	晚往烟台天津	太古公司
海琛 又	晚往福州	招商總局
廣東 又	往汕頭香港省城	怡和洋行

二十日出口船禮拜一

德興輪船	晚往長江	鴻安公司
北京 又	下午往甯波	太古公司
連升 又	晚往天津	怡和洋行
豐順 又	晚往長江	招商總局
江寬 又	晚往長江	招商總局

念壹日出口船禮拜二

鄱陽輪船	晚往長江	太古公司